

Kupujte VOJNE BONDE!
Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio
Oglasi v tem listu so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte VOJNE BONDE!
The Oldest Slovene Daily in Ohio
Best Advertising Medium

VOLUME XXVI. — LETO XXVI. CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), OCTOBER 26, 1943 STEVILKA (NUMBER) 250

Sovjetska past za milijon Nemcev je nastavljena

U.S. LETALA POMAGAJO PARTIZANOM

Ameriški bombniki so uničili polno nemško formacijo v Jugoslaviji.

Associated Press" poroča datumom 21. oktobra z ne- prednje zavezniške baze v- da je oddelek ameriških- bombnikov uničil eno ce- formacijo nemških Stuka le- ki je bila na poti, da bom- partizanske postojanke- Jugoslaviji. Napad na nem- letala je bil vzporeden v- šibenika ob dalmatinski- Ameriški zračni sili je po- val poročnik William Be- iz San Quentina, Cal.

Prejani dan je ena ameriška- formacija pod povelj- polkovnika Salisburja- Delalije, Missouri, potopila- pokodovala šest nemških- med Zadrom in Splitom.

Partizani zasedli kraj blizu Zagreba

Londona se danes poroča,- če Jugoslovanske osvo- vojske včeraj zasedle- Ivanč, ki leži 20 milj ju- odno od Zagreba.

Tega se sklepa, da so par- podvzeli novo ofenzivo- urvaški prestolnici.

Četniki zasedli Kotor

otocansko se iz Alžira javlja,- sile generala Mihajlovića- med važno jadransko luko- na črnogorski obali, in- pripravlja za napad na- zračni progo in sovražne- med Beogradom in Za-

ogoslavska vlada v Kairi- včeraj dala v javnost izjavo- Mihajlovića, v kateri se- izjavlja, da bo Jugoslo- vojske obtožbo partizanov, da- četniki ob raznih prilikah- na strani nacije. Mihaj- dalje trdi, da niso partiza- v preteklosti samo napadali- prvih edin, temveč da so- kredit za zmage, kate- so izvajali njegovi možje.

Jugoslovanska spominska znamka

Postni department je pred- takim začel izdajati serijo- znamk, s katerimi se izkazuje- deželam, ki se nahajajo- nemško okupacijo. Toza- spominska znamka, ki je- Jugoslaviji, je izšla- in se jo dobi po raznih- uradih. Znamka s sliko- Jugoslovanske trobojnice je ve- formata in stane 5c.

PODRUŽNICE ŠT. 35 JPO, SS.

Nocoj ob 8. uri se vrši redna- podružnice št. 35 JPO, SS- savadnih prostorih Sloven- delavskega doma na Wa- Rđ. Odbornike in dru- E. zastopnike ter posamez- vječno udeležijo. Na dne- redu je več važnih točk za- torej je navzočnost sle- potrebn.

Hull in Stalin sta imela eno uro trajajoč razgovor v Kremlju

MOSKVA, 25. oktobra. — Ameriški državni tajnik Cordell Hull je imel danes s sovjetskim premierjem Josipom Stalinom v Kremlju razgovor, ki je trajal 55 minut. To je bil prvi sestanek med tako visokima predstavnikoma Amerike in Rusije, odkar se je začela vojna.

Hulla je spremljal W. Averell Harriman, novi ameriški poslanik v Moskvi.

Sedma seja konference

Po sestanku sta se Amerikanci vrnila z zunanjim komisarjem Molotovom v palačo Spiridonovko, kjer se je vršila sedma seja tekoče konference predstavnikov treh sil.

Hullov obisk je sledil sličnemu obisku, ki ga je napravil v Kremlju pretekli četrtek angleški zunanji minister Eden.

Razgovori teko gladko

Kakor tekot prvega tedna razgovorov, tako je bilo tudi nocoj po zaključku sedme seje naznanjeno, da se ni v teku seje pojavila nikakva večja potežkoča in razgovori napredujejo gladko in brez neprilic.

(V Washingtonu je bilo včeraj uradno naznanjeno, da priprave za prosekucijo vojnih kriminalcev zavzema važno mesto na programu konference v Moskvi.)

Posredovanje je nepotrebno

Kot eno najboljših znamenj razgovorov se tolmači dejstvo, da ni bilo v teku vseh sej, ki so se vršile do sedaj, nikdar potrebno, da bi Hull nastopil kot posredovalec med Molotovom in Edenom, ali pa da, bi moral posredovati Eden med ruskimi in ameriški predstavniki.

Pred današnjo sejo so bili na angleškem poslanstvu kot gostje ministra Edena navzoči na zakuski poslaniški Jugoslavije, Belgije in Irana. (Jugoslovanski poslanik v Moskvi, Gavrilović, je znan kot odločen pristaš partizanske vojske v Jugoslaviji. Op. ured.)

V nasprotju z živahno aktivnostjo poleg uradnih funkcij, katero vzdržuje Eden, državni tajnik Hull prebije ves prosti čas v ameriškem poslanstvu in hrani svojo fizično silo za uradne razgovore. Hull je nekoliko prehladen in je vedno zavito v težko suknjo, kadar se nahaja v prostem, ampak drugače se dobro počuti.

Nadaljni prispevki za kampanjo župana Franka J. Lauscheta

Mr. John E. Lokar nam sporoča prejem naslednjih nadaljnih prispevkov za kampanjo župana Franka J. Lauscheta:

Jeanne Oblak, lastnica Oblak Furniture Co., 6612 St. Clair Ave., \$10.00; Leopold Kushlan, 6411 St. Clair Ave., \$50.00; Mike Udovich, 15601 Waterloo Rd., \$5.00; Mr. in Mrs. Paul Prince, 965 E. 77 St., \$5.00; Matthew Braidech, 1191 Norwood, \$5.00; John Zaman, 486 E. 149 St., \$5.00.

Vse one, ki bodo poslali prispevke v prihodnjih dneh, se prosijo, da jih naslovijo na: Lausche for Mayor Committee, 801 N.B.C. Building, Cleveland, O.

POTREBNA POMOČ ZA RAZVEDRILNE SVRHE



Pri volitvah, ki se bodo vršile 2. novembra, bo volilec dan na prilika, da izboljšajo položaj v Clevelandu, kar se tiče zdravilnega razvedrila za mladež, ki je danes z ozirom na vojne razmere, bolj izpostavljen raznim opasnostim, kot kdaj prej. To boste storili, ako boste glasovali za davčno doklado, ki znaša malenkostno vsoto ene desetinke "mila" (eno desetinko desetine centa od \$100 davčne vrednosti). Mi vam iskreno priporočamo, da odobrite to malenkostno davčno naklado, ki je nujno potrebna, da se mladina veruje pred slabo družbo s tem, da se ji nudi zdravo razvedrilo med večjim nadzorstvom. Cleveland je v tem pogledu zelo zaostal in potreba je v resnici nujna.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

V Milwaukee, Wis., je 1. oktobra umrl Jožef Koračin, star 66 let, doma od Mokronoga na Dolenjskem. V Ameriki je bil 40 let in zapuša ženo, dva sinova, katerih eden je pri armadi v Angliji, in dve hčeri. Bil je član SNPJ.

V Latrobe, Pa., se je moral rojak Frank Klopčar podvreči težki operaciji, katero je srečno prestal. Takisto se je moral podvreči večji operaciji Theresa M. Arch, tajnica ondotnega društva SNPJ.

Poznana družina John Langeth, v Johnstown, Pa., je bila uradno obveščena, da je njih sin Philip, štabni saržent pri marines, padel v bojnih nje na južnem Pacifiku. Dasi- ravno obvestilo ne pove kdaj je zgubil svoje življenje, pa se sodi, da je moral biti sredi septembra meseca, kajti zadnje pismo, ki ga je pisal staršem, je bilo datirano 16. septembra. V službi Strica Sama je bil 18 mesecev ter je bil 20 let star. Zapuša starše, dva brata in tri sestre.

PADEC DVEH VAŽNIH MEST JE NAPRAVIL UMIK NACIJEV OPASEN

LONDON, 25. oktobra. — Danes sta dve mogočni ruski armadi zdrobili dvojne važnih nemških postojank ob kolenu reke Dnjeper, ko so Rusi zasedli važni industrijski središči Dnjepropetrovsk in Dnjeprodzeržinsk v severovzhodnem kotu dnjeperskega ovinka.

Opasnost za okoli milijon Nemcev, ki se nahajajo v kolenu reke, se je s tem silno povečala.

Prodiranje proti Krivoj rogu

Stiska nemških armad v južni Ukrajini se naglo bliža katastrofi. Petinosemdeset milj južnozpadno od Dnjepropetrovske udarja mogočno kladivo ruske ofenzive proti Krivoj rogu, in velika možnost obstoji, da Nemcem iz pasti ne bo mogoče zbežati niti v "nerednem umiku."

Vesti s fronte javljajo, da je 23. nemška oklopna divizija že zajeta pred Krivoj rogom, ki je samo na sebi važno industrijsko in železniško središče, in da je bil poveljnik divizije ubit.

Ozemlje v kolenu reke osvobojeno

Z okupacijo Dnjepropetrovske in Dnjeprodzeržinske sta se združili dve sovjetski armadi in sovražnika je očistoeno vse ozemlje v kolenu reke Dnjepra, v katerem se nahajajo razvaline slovitega Dnjeperskega nasipa in hidroelektričnih naprav, kojih zgradba je veljala Rusijo ogromne vsote denarja.

Maršal Stalin je padec dveh mest naznanil v formalnem dnevnem poročilu, ki se je zaključilo z običajnim mrkim pozivom: "Smrt nemškemu okupatorju!"

Maršal je obenem ukazal 20-kratno salvo iz 224 velikih topov v Moskvi. To je bila druga taka salva, ki jo je slišala ameriška delegacija z državnim tajnikom Hullom na čelu, odkar je dospela na konferenco zunanjih ministrov v Moskvo.

Prva taka salva izza začetka konference je bila v soboto na čast padca Melitopola, ki predstavlja vrata za pohod proti Krimu.

40 drugih krajev osvobojenih

Poleg omenjenih mest so čete Rdeče vojske tudi osvobodile 40 naseljenih krajev.

Sovjetska letala Stormovik tipa, ki so opremljena s težko oklopno zaščito, brezobzirno zasledujejo umikajoče se nacistične kolone in jih neusmiljeno obsipavajo z ognjem iz strojnih pušk, ko se umikajo iz Dnjepropetrovske ob železniški progi, ki vodi v 75 milj oddaljeno mesto Kosirovo.

Naši fantje-vojaki

Mr. Frank Bečaj, 1441 E. 176 St., je v soboto prejel obvestilo od Vojnega departamenta, da se njegovega sina štabnega sarženta Frank Bečaja pogreša v bitki nad Evropo. Podrobnosti niso znane.

Na dopustu se nahaja korporal Frank Babuder, sin Mr. in Mrs. Michael Babuder, 838 E. 144 St. V teku par dneh bo odšel nazaj na svoje službeno mesto v Camp Gordon, Ga.

Opomini glede racijoniranja

Procesirana hrana: Znamke X, Y in Z so dobre do 20. novembra. Zelene znamke knjižice št. 4, A B in C v veljavi do 20. decembra.

Meso, surovo maslo, masčobe, konzervirane ribe in konservirano mleko: Rjave znamke C D E in F so v veljavi do 30. oktobra.

Sladkor: Znamka 14 v racijski knjižici št. 1 je dobra za pet funtov do 1. novembra. Znamka 15 in 16 sta dobri za pet funtov sladkorja vsaka za konzerviranje do 31. oktobra. Ako želite dobiti več sladkorja za konzerviranje, morate vložiti prošnjo pri svojem racijskem odboru, ki vam dovoli do 15 funtov sladkorja za osebo v ta namen.

Čevlji: Znamka 18 v knjižici št. 1 je dobra za par čevljev do nadaljnega naznanila. Znamka št. 1 (s sliko aeroplana) v knjižici št. 3 stopi v veljavo za par čevljev 1. novembra.

Gasolin: Znamka A-8 za tri galone skozi do 21. novembra in znamki B in C sta dobri za dva galona vsaka, dokler nista porabljeni.

Avtomobilska kolesa: Inspekcija koles za lastnike A kart do 31. marca 1944; za lastnike B kart do 31. oktobra; za lastnike C. kart do 30. novembra. Trgovski avtomobili, vsakih 6 mesecev ali 5,000 milj, karkoli je prvo.

Kurivno olje: Kupon št. 1 za novo sezono je veljaven sedaj za 10 galonov do 3. januarja.

VEHOVEC ZAHTEVA 50 AVTOBUSOV

Councilman Anton Vahovec, ki zastopa 32. vardo, je sredi predložil mestni zbornici v odobritev predloga za nakup petdeset novih avtobusov, za katere je bil denar že določen.

Njegov načrt je, da bi mestni tranzitni sistem postavil te busse na ceste že prihodnjega marca. Predloga se je glasilo, da se nabavi 25 busov od White Motor Co. v Clevelandu, v skupni vsoti \$268,750, za ostale avtobuse pa bi se oddalo kontrakt General Motors korporaciji v Detroitu. Za nakup tozadevnih avtobusov se je že podpisalo kontrakte, toda naročila se ni moglo spolniti radi vojnih restrikcij.

HIS RECORD OF THE PAST IS HIS PROMISE OF THE FUTURE

EXTRA LAUSCHE LANDSLIDE
LAUSCHE 145,324
BLYTHIN 94,534

CIVILIAN DEFENSE - SALVAGE DRIVES - WAR BONDS - LABOR - HOUSING - RACE RELATIONS

INSPIRED WAR LEADER
THE NOTABLE SUCCESS OF MAYOR LAUSCHE IN RAISING THE FIGHTING SPIRIT OF HIS HOME COMMUNITY IS KNOWN ABROAD AS WELL AS IN THE UNITED STATES. HE HAS BEEN AN INSPIRED WAR LEADER FOR THE PEOPLE OF CLEVELAND.

COMPLETED PURCHASE OF CLEVELAND RAILWAY SYSTEM. MUNICIPAL OWNERSHIP VERY SUCCESSFUL.

SELECTED BY THE BRITISH MINISTRY OF INFORMATION AS TYPICAL AMERICAN CITY MAYOR, TO TOUR ENGLAND AS AMERICAN SPOKESMAN ON GOOD-WILL MISSION. POSTPONED TRIP WHEN TRANSIT LABOR TROUBLE THREATENED.

FRANK J. LAUSCHE

MAYOR LAUSCHE PLANS FOR CLEVELAND'S POST-WAR FUTURE! A CITY OF BETTER HOUSING, MORE PARKS AND PLAY GROUNDS, BETTER TRANSPORTATION - ATTRACTIVE TO LABOR AND INDUSTRY.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE - HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year - (Za celo leto) \$6.50
For Half Year - (Za pol leta) 3.50
For 3 Months - (Za 3 mesece) 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year - (Za celo leto) \$7.50
For Half Year - (Za pol leta) 4.00
For 3 Months - (Za 3 mesece) 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemne države):
For One Year - (Za celo leto) \$8.00
For Half Year - (Za pol leta) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

Nasprotnikom ljudske svobode je položaj v Jugoslaviji čisto jasen!

Mar je položaj v Jugoslaviji res tako konfuzen in zamotan, kakor ga slikajo nekateri, na primer urednik "Prosvete" v članku, objavljenem v izdaji z dne 20. oktobra? Mar je res, kakor piše "Prosveta," da danes ne izvemo iz Jugoslavije "ničesar konkretnega, ničesar zanesljivega"?

"Prosvetin" urednik se glede tega zelo moti. Ne samo moti, temveč on konfuzijo glede položaja v Jugoslaviji silno pretirava. Vsa znamenja kažejo, da tista "megla silne propagande, katera deluje noč in dan s polno paro," o kateri on piše, je njega samega popolnoma obdala, posledica česar je, da z izjemo tega, kar ga potrjuje v njegovem mišljenju glede "konfuzije," ne vidi, ali pa noče videti absolutno ničesar drugega.

So gotove strani današnjega stanja v Jugoslaviji, o katerih ni mogoče imeti povsem jasne slike, ker se položaj od dneva do dneva menja. To velja predvsem glede bojnih aktivnosti, glede kretanj gerilskih in partizanskih čet, glede umikov, napredovanj, zmog in porazov, kajti razumeti je treba, da boj, ki ga vodi naši bratje v domovini proti okupatorskim silam, ni borba ortodoksne vojske, temveč nekaj svojevrstnega, v veliki meri improviziranega, in da se torej tudi strategija in taktika teh borcev razlikuje od strategije in taktike ortodoksne vojskovanja. K vrtu zmede pomaga tudi, ker so imena krajev v prenosu preko radija in kablov čisto popačena. Nobena tajnost tudi ni, da nekateri časopisi v Ameriki, bodisi iz ignorance ali brezbrčnosti, ali pa po premišljenem načrtu spreminjajo originalne depeše in jih za ozjavo tako "uredijo," da soglašajo s stališčem lista, ki jih objavlja. Takega "urejevanja" kabelskih vesti o bojih v Jugoslaviji, ki je bilo po nekem "čudnem naključju" vedno naklonjeno gen. Mihajloviću, je bilo do najnovejšega časa silno veliko, in se sedaj še ni popolnoma izginilo.

Napram temu pa vemo danes o notranjem položaju v Jugoslaviji mnogo konkretnega in povsem zanesljivega!

Vemo, da gibanje, čigar vojaški poveljnik je gen. Josip "Tito" Brozović, njegov politični vodja pa je dr. Ivan Ribar, ima svoje pristaje in postojanke v Sloveniji, na Hrvaškem, v Bosni, Hercegovini, Srbiji in Črni gori. To se pravi, da obsega vse dele Jugoslavije. Vemo tudi, da gen. Mihajlović nima niti vojaških niti političnih pristajev nikjer razen v nekdanji Srbiji in delno morda v Črni gori, vsaj toliko ne, da bi kaj šteli. Jasno je torej, da partizansko gibanje je v polnem pomenu besede "jugoslovansko gibanje," dočim Mihajlović zastopa v glavnem samo Srbe, in celo teh ne vseh!

Kaj pa brzojavni pozdrav, ki so ga nedavno poslali iz Slovenije zastopniki socialno demokratične stranke, komunistične stranke in krščansko socialne strokovne organizacije na kongres angleških strokovnih organizacij v Southportu? Prvi odstavek tega pozdrava se glasi:

"Od prvih dni okupacije Jugoslavije je bil delavski pokret v Sloveniji združen pod zastavo narodne osvobodilne armade. Vse slovenske rodoljubne stranke in skupine so združene pod vodstvom Osvobodilne fronte brez razlike političnega mišljenja in socialnega položaja."

Mar to ni dovolj konkretno? Imena delavskih voditeljev, ki so doleteni pozdrav podpisali, niso izmišljena! France Svetek, ki ga je podpisal v imenu Svobodne strokovne organizacije in socialno demokratične stranke, je osebno znan mnogim ameriškim Slovincem, ki so ga videli in slišali, ko se je kmalu po zadnji svetovni vojni nahajal v Ameriki s pokojnim dr. Peričem, ki je pozneje postal prvi socialno demokratični župan Ljubljane.

Kar se tiče poročila Daniela De Luceja, ki je bilo objavljeno v tem listu, je urednik "Prosvete" iz njega

vzel samo par stavkov, dočim je druga izvajanja ameriškega poročevalca popolnoma prezrl. Kdor je dotično poročilo prečital od začetka do konca, je mogel priti samo do enega zaključka—da preprosto ljudstvo Jugoslavije dobro razume značaj borbe, ki danes stresa svet—da to ni vojna med narodi v starem smislu besede, temveč silna ideološka borba—da, revolucija!—za katero doprinese neizmerne žrtve, zato pa tudi zahteva nekaj več kot povratek starih gnilih razmer, ki so odgovorne za to strašno tragedijo.

Ne gre za "labelne," komunistične, monarhistične ali drugačne, temveč gre se za bistvo, ki je otipljivo jasno: narod v Jugoslaviji zahteva demokratičen "new deal" na celi črti in dobro razume, da ako si sam ne bo pomagal, mu Bog tudi ne bo, še manj pa kralj Peter in njegovi ministri.

Tisti, ki nasprotujejo partizanom v Jugoslaviji, bodisi tukaj ali doma, dobro vedo, zakaj to delajo! Informacije o tem, kar se godi v Jugoslaviji, so zanje dovolj konkretne in zanesljive! Po kakšni logiki naj bi bili torej tisti, ki želijo, da narod v stari domovini do kraja izbojuje svoj pravični boj, prisiljeni igrati brljavce, ki ničesar ne vidijo in ničesar ne razumejo?

UREDNIKOVA POŠTA

Dolžnost nas kliče

Cleveland, Ohio. — V torek 2. novembra bo zopet dan, katerega bi moral slediti sleherni Jugoslovčan. Ta dan se bo odločilo, da li smo v preteklosti dveh let narodno napredovali ali se v narodni zavesti ohladili in zavrgli nauke naših očetov in mater, ki so nas iz rodne hiše pospremili na potu v tujino z naročilom: "Nikoli ne pozabi, da si sin ali hči slovenskega naroda in ljubi onega, po katerih žilah se pretaka tvoja kri".

Pred odhodom smo obljubili očetu, materi, bratom in sestram, da bomo globoko v srcu branili svetost narodnega imena in nikoli in pod nobenim pogojem zanemarjali narodne dolžnosti.

To sveto zaobljubo smo potrdili s poljubom na lice po našem običaju: "Tako naj bo in ne drugače".

Če v mislih malo postojimo in se v duhu povrnemo na trenutke slovesa, ko smo segali roke v slovo, ali ne čutimo na svojem licu gorkoto očetovega in rahlo roso materinega poljuba? Ali se še spominjamo rokovanja s brati, sestrami in prijatelji pri zadnjem slovesu? Za nobeno ceno jim ne bi upali reči: ostanite nam zdravi in pozabite na nas, kakor to želimo mi, ki nevaležnega srca odhajamo iz rodne zemlje v tujino, da se v njej zgubimo in pozabimo na ono, kar ste nas iz detinjstva do zrele dobe učili. Naš narod ni tega navajen in sin slovenskega naroda tega ne dela. Nalaga si narodne dolžnosti, katere rad izpolnjuje. Potreba ga je le opomniti, da stori ono kar ga dolžnost veže. Navedemo naj nekatere, ki jih imamo vršiti do 2. novembra.

Frank J. Lausche je zopetni kandidat za župana mesta Clevelanda in v 32. vardi John J. Prince za mestnega zastopnika. Naša narodna dolžnost nam veva, da moramo za njih izvolitev storiti vse kar je v naši moči.

Prvo kar je najbolj važno je to, da gremo od prvega do zadnjega na dan volitev na volišče, da oddamo naš glas v njih izvolitev.

Porabiti moramo vsako priliko, da jih vsikdar in povsod v izvolitev priporočamo.

Na dan volitev moramo skrbeti, da gredo vsi v hiši voliti in na to opomniti sosede, prijatelje in znance.

V tovarni med kosilom nagovarjati sodelavce in sodelavke, da volijo za naše kandidate in iste priporočajo domačim, da jih volijo.

Pomagati na dan volitev, komur dopušča temu odboru, ki

se trudi za izvolitev Frank J. Lauscheja za župana in John J. Princeja za mestnega zastopnika mesta Clevelanda.

Odbor: Lausche for Mayor and Prince for Council 32. varde.

Otvoritev slovenske šole v Slov. Nar. Domu

Cleveland, Ohio. — V četrtek, dne 28. oktobra ob 7:30 zvečer se bo zopet začel pouk slovenske šole odraslega oddelka. Pouk se bo vršil vsak četrtek zvečer od 7:30 do 9:00 in sicer v prostorih Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Kdor se zanima za to idejo, naj se ustmeno ali pa telefonično vpiše pri tajniku Slovenskega narodnega doma g. Tavčarju, ali pa naj se zgleda omenjeni četrtek zvečer v Slovenskem narodnem domu, kjer bo dobil vse nadaljne podatke glede šole, šolnine in knjig.

Prav tako je vsa mladina, ki se zanima za jezik svojih staršev prav vljudno vabljen, da se vpiše v mladinski oddelk slovenske šole, katera se je že pričela. Pouk za mladino se vrši vsako soboto od 10. ure do 12. ure dopoldne, in pa od 1. ure do 3. ure popoldne. Kdor nima časa obiskati pouka dopoldne se lahko udeleži pouka popoldne. Vsakdo kdor se zanima za to šolo, naj se zgleda pri g. Tavčarju, ali pa naj se vpiše kar v šoli pri učiteljici Antoinette Kennick.

Ponovno polagam na srce vsej slovenski mladini, otrokom kakor odraslim, naj se učijo slovenskega jezika, ki je v sedanjih časih veliko večjega pomena za nas ameriške Slovence, kakor pa je bil kdaj poprej. Antoinette Kennick.

KOLIKO ČASA TRAJA POTRES

Mnogi ljudje menijo, da je sila kakšnega potresa odvisna od njegovega trajanja. To je zmotno. Potres, ki traja samo dve sekundi, lahko povzroči dosti večjo nesrečo kakor takšen, ki traja cele tedne ali pa mesece.

V Peruju so imeli pogosto potrese, ki so trajali po več mesecev in niso napravili nobene škode. Seveda ni šlo za neprekinjene potrese. So dežele, kjer se potresi redno ponavljajo in trajajo z majhnimi presledki šest do deset mesecev.

Najkrajši potresi trajajo eno do tri sekunde, in baš ti so najhujši. Na Siciliji je strašen potres v petih sekundah uničil Mesino in 60.000 človeških življenj. Zadnji potres v Anatoliji tudi ni bil daljši in je terjal tudi soče žrtev.

Na obisku pri vojnih ujetnikih

Piše Frances Wolf

Cleveland, Ohio. — Predno bom nadaljevala, želim opomniti cenjene čitatelje, da bom med dopisom preskočila iz enega na drugega dogodka, iz razloga tega, ker vam prav po pravici povem, da nisem učena tako, da bi mogla popisati stvari in moje dogodivščine kot si jih v resnici mislim in čutim.

Moj obisk z Mrs. Slokarjevo je bil privatnega značaja. Zato pa sem tudi mislila, da mogoče ne zanima naše rojake, in se nisem preje oglašila v Enakopravnosti. Sedaj vidim, da sem napačno mislila, in me dosti rojakov na domu obišče, ker so zelo radovedni kako in kaj je s temi našimi slovenskimi fanti v ujetništvu.

Prigovarjali so mi, da naj opišem svoje potovanje, ker je zelo zanimivo. In ravno včeraj mi je rekel Mr. Steblaj, no, ali ne boste nič napisali? Pa sem rekla, da bodo imeli veliko dela brez potrebe pri Enakopravnosti. No, pa ker me je Mr. Steblaj spodbudil, bom pa popisala, pa če-tudi bo dopis dolg tri jarde. No, pa začnem.

Saj se še spominjate kako je pred par meseci prinesel časopis "Prosveta" imena teh vojnih ujetnikov. V seznanju sva z možem videla ime Janko Cej, in takoj sva prišla do spoznanja, da je od mojega bratrance sin. Mož mi je takoj dejal, da se morava za fanta zavzeti in mu pomagati.

Drugi dan sem se odpravila do gotove osebe, ki je telefonsko poklicala na pristojno mesto. Odgovor smo dobili nazaj, da lahko pišemo in pakete pošljemo, da bi ga pa rešili ujetništva, da pa nam ni treba niti misliti za sedaj.

Potem me je mož začel siliti, da naj jaz grem v Indiano obiskati ga. Jaz sem pa vedno ugovarjala, da dajmo malo počakati, da se tako ne mudi. Jaz sem povdarjala, ti meni verjemi, da tukaj dobro postopajo z njim. Dostikrat sem rekla, da vem, da lačni niso. Naposled sem se odločila, da ga obiščem, ali da si bom vse v naprej zagotovila, da ga bom gotovo videla, da ne bom razočarana, zato ker moja narava je že taka, da se za vsako stvar dobro premislim, prej ko naredim. In tako sem s tem postopala.

Neki dan se napotim k Mrs.

Josephine Terbižan, ki je učiteljica po poklicu, ter sem ji vse razložila. Seveda je ona ravno tako vedela kakor jaz, ter smo se obe zavzeli za stvar. Mrs. Terbižan je spisala pismo in ga naslovila na 2nd Lt. McCormick Camp Atterbury, Ind. Na to pismo sem prejela hiter odgovor, da se obesa s tem imenom res nahaja tamkaj.

Takoj za tem, ko smo prejeli tisto pismo, se pa Mrs. E. Slokar mi je povedala, da oni gredo vsako leto enkrat na obisk v Indianapolis, Ind., ker imajo tamkaj dosti prijateljev, s katerimi so skupaj doma z vasi v starem kraju.

Tako smo se pomenili, da če bo ena ali druga dobila dovoljenje za obisk, da bomo skupaj potovale vseeno. Skupno prošnjo za obisk smo takoj napisale in jo poslale v Camp Atterbury, Ind.

Na to prošnjo smo prejeli odgovor, da moramo same pisati vojnim ujetnikom, da smo sorodnice, in potem če se bodo fantje obrnili na vojaški odbor za dovoljenje, da jih obiščemo, da nam bodo dali vedeti.

Ko smo prejeli ta odgovor smo hajd šle na delo in sve z Mrs. Slokar vsaka pisala svojemu sorodniku, ter mu razložile kdo smo, in da naj naprosijo pri predstojnikih dovoljenje, da ju obišče. Mrs. Slokar je prva dobila odgovor in sicer ravno na 1. septembra, da lahko pride na obisk svojega nečaka na 13. sept. Jaz čakam še dva dni, potem se zopet okorajžim in še enkrat pišem, ter ga lepo prosila, da vpraša za dovoljenje za obisk.

Mislila sem si, da če nima srca iz kamna, da bo storil to uslug. Spodaj sem še dodala, da bom vseeno tja prišla na 13. septembra, ker sem se domnila z Mrs. Slokarjevo, da bomo skupaj potovale.

Sedaj ne vem, ali je naš fant prosil za ta obisk, ali mi je poslal dovoljenje na moje drugo pismo. Vsekakor sem prejela pismo z dovoljenjem za obisk ob 9:30 uri dopoldne za 13. septembra.

No, sedaj pa na delo. Vse sem si pripravila in doma vse uredila. Seveda, najprvo sem mislila na moža, da ja ne bo lačen, ko ne bo mene doma.

Tako smo se pripravili, kot

ŠKRAT



Učitelj: "Mihec, vzemimo mer, da je mama spela v in jo hoče razdeliti med člane vaše rodbine. Kako se to?"

Mihec: "Razdeli jo na dele."

Učitelj: "Dobro. Pa pride k vam teta spela koliko delov bo mama razdelila potico?"

Mihec: "Potem jo spela bo razdelila, ampak rajši skrila..."

Gasper: "Kako ti ugađa kon? Ali si srečen z ženo?"

Miha: "Ah, ne! Ne smem diti, ne piti, ne sam z doma."

Gasper: "Potem si pa nesrečen."

Miha: "Niti nesrečen smem biti!"

Urša: "Pred poroko mi je deževalka prerokovala, da vidi v domu moža, kjer je go zlata."

Neža: "Ali se je napovedi resničila?"

Urša: "Da, poročila se je z zlatarskim pomočnikom."

PODEDLJIVA KRATKOŽIVOST

Natančne raziskave kažejo, da je računati s kratkoživostjo otrok, če imata oba starša v redu oči, le v 10 odstotkih vseh primerov. Če je izmed roditeljev kratkoživ, tedaj je kakšnih 30 odstotkov kratkoživih; če sta kratkoživa na oba roditelja, pa se ta stotek zviša na 60.

bi šli v stari kraj. Pogosto smo se, da gremo par dni zaradi tega, ker so vlihi v botah in nedeljah bolj vroči z vojak. Odšli smo v peto septembra iz Clevelanda, bi imel odpeljati ob 12:30 poldne, a je imel zamudni komaj odšel iz postaje ob 1:00 uri popoldne.

(Nadaljevanje)

PROŠNJA ZA POMOČ ZAVEZNICI



Wendell L. Willkie, častni predsednik Združenega odbora za pomoč sprejema sliko umetnice Martha Sawyers, katero se bo rabilo na letakih v zbiranje prispevkov v pomoč bojujoči Kitajski.

DOLG

Povest

CIRIL DREKONJA

Kosci so posedli v senco pri osredku. V dolgih požirkih so se nasrebeli vode. Nato so pričeli jesti. Feliks jed ni šla v slast. Njegove oči so bile vodene; glava mu je ležala na prsi. France je gledal v tla in je zajemal enakomerno. Andreju so se smejale oči. Na ramenih in na plečih se mu je prilepila mokra srajca na kožo in je očitovale močno telo. Justina je sedela poleg Franca in ga pogledovala izpod obrvi. Dragar je ponavljal, da košnja ne bo kaj pri-
da.

Po južini so polegali vsi v travo. France se je zakopal daleč pod veje zagrovnega grma. Prijeten hlad je objel njegovo telo. Od tal je pronicala vanj bla-
godejna mrzlot. Mehkobna, prijetna trudnost se mu je razlezla po udih. Roke so omahnile na hladno travo, kakor da bi bile odpovedale svojo moč. Kri v glavi ni bila več tako silno, le srce je utripalo še močno. Zaprl je oči in je prisluškoval do-
brodejnosti počitka. Polagoma se mu je kradel zaspanec v za-
vest. Kakor iz daljave je še slišal dihanje svojih prsi. Žgoča vročina dneva se je oddaljevala in tonila nekam daleč. Na mah pa se je vzpel na nogah in na ramenih, tako da se je telo uslo-
čilo v obok; nato je padlo zopet na tla. Pred očmi se mu je prikazala domača senožet. Videl je kakor zjutraj, kako valovi veter preko visoke trave. Ostro se je začrtala pred njim lasnica, ki je mejila obe senožeti. Bilke so čivale, tla so ga vabila, naj pride. Roki sta se mu zganili, kakor da bi hoteli prijeti koso. Že je čutil v sebi prijetno za-
vest, ki živi v človeku, ko dela na svojem. Mehkobna utruje-
nost in ugodje počitka sta mu postali zoprni. Čutil je, kako ga uspravata in mu jemljeta odpor-
no moč. Zakrilil je z rokama, nato se je obrnil na bok. Po-
gledal je po ostalih. Vsi so spa-
li, le Justina ga je gledala iz-
pod obrvi.

Solnce se je nagnilo. Dragar je vstal prvi. Stopil je nekaj korakov v stran in se razgledal po senožeti.

"Justina, trosit moraš iti, da bo jutri suha!" je velel. — Kosci so vedeli, da je to znamenje za pohod na delo. Dvignili so se in odšli k travi.

France je ostal. V senci, kjer so poprej počivali, je zapičil klepal v tla. Sedel je in je pri-
čel klepati kose. Rezko so pa-
dali udarci kladiva v samotno tišino. V gozdiču pod senožetjo so odmevali; čutiti je bilo, ka-
kor da se oglašja meja.

Ko je položil France zadnjo koso na klepal, je prišla okoli grma Justina. Zardela in potna je bila v obraz.

"Dobro se ti godi v senci," ga je ogovorila.

"Pa še ti počivaj!" ji je od-
vrnil France.

Justina je sedla v travo po-
leg njena in se oprla s komol-
cem ob tla. Noge je stegnile, da
sta se pokazala izpod krila od
solnce pordela gležnja.

France je klepal. Justina je
molčala in ga gledala. Njen po-
gled je visel na močni, mišičasti
roki, ki je enakomerno dvigala
kladivo. Pri dvigu in udarcu so
se kite na roki pregibale, kakor
bi se igrale. Nad komolcem so
se kite še bolj skošatile in se
potem skrile v zavijani rokav.
Njene oči so pile moč France-
tove roke.

"Ti si pust, France!"

"Zakaj?"

"Nič ne govoriš, za nikogar
se ne zmeniš."

"Tak sem; sebe ne morem
predruščiti."

"Nikamor ne greš v vas, pri-

nas te še ni bilo."

"Ali ti je toliko na tem, če
ne pridem?"

"Prišel bi kakor drugi."

"Da bi me Dragar nagnal.
Mi nismo za vas, in ..."

France je obmolnil in dvig-
nil pogled iznad kose. Justina
ga je ujela, nato je zaokrenila
glavo in šla z očmi preko svo-
jih prsi, čez boke, doli do glež-
njev. France ni sledil njenim
očem. Zopet je povesil pogled
na koso. "Lisica!" si je mislil
in je klepal dalje.

Justina je vstala. "Le dobro
skleplji!" je rekla suho in je
odšla na senožet.

France je doklepal. Vstal je.
Udje so mu bili kakor premrli.
Vzravnal se je in se parkrat
prestopil. Nato je vzel koso
in je odšel k travi.

Solnce se je oslonilo na gore
in je zašlo. Senca je legla pre-
ko senožeti, grapa je utonila v
mrču, iz katerega se je počasi
izvijal mrak. Lahka sapa je
dahnila po bregu in poživila
omajajoče sile koscev. Na na-
sprotnem pobočju so se pomi-
kale po stezi drobne pike; kosci
in grabiči so se vračali domov.
Dragarjevi so se borili s travo
pod vrhom.

"Le pohitimo," je dejal go-
spodar, "kmalu bo na tleh. Ju-
tri jo bomo sušili!"

"Vrag," je šiknil France med
zobmi, "če bi bil najel še enega
kosca, bi bili končali za časa!
Sicer dela z nami kakor hoče;
plačani dninarji bi mu ne ga-
rali do mraka."

Trava je padla. Dragar se je
zadovoljno zarežal. Kosci so
obrisali kose; zataknil so ose-
lnike v travo in so se odpravili
proti domu. Justina je odšla že
prej, da je pomagala sestri pri
hišnem delu.

Trudne noge so kemale po
strmi stezi. V stopalih je go-
rel ogenj, kolena so bila olese-
nela. Nihče, razen Dragarja, ni
govoril. Feliks je bil zadnji.
Zaostal je. Kakor pijan je obir-
al pot.

Ko so po večerji odložili žli-
ce, se je Dragar oglašil in je re-
kel zapovedovalno:

"Jutri pridita, da spravimo
seno v kraj! Tudi Nanica naj
pride, da pojde delo od rok. Me-
ne jutri ne bo v senožet."

"Že davi sem vam rekel, da
je tudi naša košnja zrela," je
odvrnil France. "Sami posušite
in spravite! Najemnite si par
grabič! Moškega je škoda, da
zapravlja čas pri sušenju."

"Kako govoriš, France?" je
zrastle Dragar. "Tvoj oče ni bil
tak."

"Moj oče ni bil mož, pa ni
potreba, da govorimo o njem.
Pametno je tako, kakor pra-
vim."

"Odkar vem, je bilo tako," je
ostro odrezal gospodar. "Ko
smo spravili našo košnjo, potem
je šel oče kosit vašo. Ali hočeš,
da ti povem še kaj?"

"Vem, kaj mislite; a do da-
nes ne morete reči, da ste tr-
peli škodo radi nas. Naredili
smo vselej več, kakor je bilo
potreba."

"Ne ugovarjaj! In da ste me
oblagali z dobrotami, mi tudi
ne boš očitil! Glej, da se vas moja
dobrota ne naveliča!"

France je povesil pogled v
mizo. Andrej ga je skrivaj su-
nil pod klopjo. Ostali so sedeli
molče. Justina in Stefanija sta
kazali, da jima je pogovor ne-
prijeten. Dvignili sta se, po-
spravili mizo in odšli v kuhin-
jo. Feliks so se oči škodo-
željno smejale.

"Kakor sem rekel," je po-
vzel zopet Dragar, "jutri pri-
dita spravljat seno, pride naj
tudi Nanica!" Dvignil se je in
je odšel trdo skozi vrata.

France je molčal. Vstal je
izza mize. Za njim se je dvignil
Andrej. Molče sta odšla brata
iz izbe.

Pred hišo sta snela kose s
tepke in sta se odpravila proti
domu.

III.

Košanova hiša je stala kraj
vasi. Vsa je bila pogreznjena v
objem sadnih dreves. Zadaž za
hišo se je razprostiral trav-
nik, posajen s sadnim drevjem.
Star je bil Košanov dom. Dol-
go slavnato sleme je krilo hišo
in hlev, ki sta bila prizidana
skupaj. Perot je molela daleč
preko zida. Okna so bila majh-
na, iz rezanega lahnica zgraje-
na. Podboji pri durih so bili iz
klesanega kamna. Vežna vrata
ta so kazala visoko starost. O-
krašena so bila z žlebastimi pot-
mi; na sredi je bil izrezan kel-
ih; pod njim je bil okrasek v
podobi vejice z listi. Hiša ni
imela dimnika. Čad se je valil
pod obokano vežo, uhal je
skozi luknjo v zidu in skozi
duri, zato je bil zid na sprednji
strani tik nad vhodom očrnin
sajast. Na izbo so peljale stop-
nice, zgrajene kot prizidek pred
hišo. Opaž je bil nad polovico
zidan, v ostalem delu lesen. V
zidanem delu opaž je bilo dvo-
je oken. Na njih so se bohotili
nageljni, gorečka in roženkra-
v. Za okni je bila Nanična soba.
Gledala je na vas.

Na sajastih šipah vežnega ok-
na se je svetlikal rdečkast soj.
France in Andrej sta obstala
pred domačo hišo. Debela vrata
so zaječala v tečajih, mladeniča
sta vstopila v vežo. Na ognjišču
je gorel ogenj. Nanica je pomi-
vala posodo, mati je imela o-
pravka pri ognjišču. Mladeniča
sta posedla na stole.

(Dalje prihodnjic)

Za delavce

Moške se sprejme

DA PODPREJO NAPAD

Naše delo je vojno delo; mi iz-
delujemo isti produkt v mirnem
času; pridite, da se pogovorimo.

Mnogo del odprtih

Ne zahtevajo predznanja
Lepa prilika služiti dober de-
nar, dokler se učite dobičkanos-
nega dela. Visoka plača na uro
z avtomatičnim zvišanjem po
štirih tednih na produkciji.

Veliko overtime

Potrebujemo tudi

mizarje

pomagače pri kleju.

pomagače pri formiranju

Willard Storage

Battery Co.

246 E. 131 St.

(blizu St. Clair)

ALI STE NEIZKUŠENI?

Mi bomo vas trenirali za dobro
plačujoče delo kot

MAINTENANCE MAN

BAR BOY — BUS BOY

Terrace Room

za DELO V PERILNICI

za KUHINJSKO DELO

HIŠNIKA

VRATARJA

Tedenska plača—obedi in uniforme

Različna dela

Hotel Statler

Zglasite se pri

EMPLOYEES ENTRANCE

Zadaž za hotelom, soba št. 335

dnevno od 9 — 6 pop.

**MORE will LIVE
the MORE you GIVE**



WAR CHEST
COMMUNITY FUND—WAR RELIEF—USO

Za delavce

TEŽAKI

STROJNI OPERATORJI

Fantje nad 16 letom

Visoka plača od ure

ali od komada

CHICAGO
PNEUMATIC
TOOL CO.

1241 E. 49 St.

CAFETERIA DELAVCI

MOŠKI ALI ŽENSKE

KUHI

PEKI

COUNTER DEKLETA

WAGON OPERATORJI

MOŠKI ZA SKLADIŠČE

PORTERJI, ITD.

Dobra plača od ure, izvrstne

razmere

Zglasite se pri

FRED SCHILLFORTH

Cleveland Pneumatic

Aerol Inc.

20001 EUCLID AVE.

TEŽAKI

za

STOCK HANDLING
SPREJEMNI ODDELEK
ODDAJNI ODDELEK
STAVBINSKI ODDELEK
SPLOŠNA DELA ZUNAJ

Plača od ure

THE CLEVELAND
TRACTOR CO.

19300 Euclid Ave.

MOŠKE IN ŽENSKE

se potrebuje za

splošna tovarniška
dela

6 dni v tednu

48 ur dela na teden

Plača za ZACETEK

Moški 77½c na uro

Ženske 62½c na uro

Morate imeti izkazilo držav-
ljanstva.

Nobene starostne omejitve, če
ste fizično sposobni za delo, ki
ga imamo za vas.

Zglasite se na

EMPLOYMENT OFFICE

1256 W. 74 St.

National Carbon
Co., Inc.

OSKRBNICE

Polni čas: 5.30 zv. do 1.40 zj.

šest večerov na teden

DOWNTOWN:

750 Huron Rd. ali

700 Prospect Ave.

PLAČA \$31.20 NA TEDEN

Delni čas:

1424 Argonne Rd.,

South Euclid

Tri ure dnevno, 6 dni na teden

PLAČA \$9.90 NA TEDEN

Delni čas:

1588 Wayne Rd., Rocky River

Tri ure dnevno, 6 dni na teden

PLAČA \$9.90 NA TEDEN

Če ste sedaj zaposleni pri o-

brambnem delu, se ne pri-
glasite

EMPLOYMENT OFFICE

ODPRT 8 zj. do 5. zv. dnevno

razen ob nedeljah

Izkazilo državljanstva se

zahteva

THE OHIO BELL

TELEPHONE CO.

700 Prospect Ave. Soba 901



NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko potrti naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem
in znancem žalostno vest, da je kruta smrt iztrgala iz naše srede
preljubljenega soproga in dobrega očeta

Anton Remić

Svoje blage oči je zatisnil dne 27. septembra, 1943. Pogreb
se je vršil dne 30. septembra iz Joseph Zele in Sinovi pogrebne-
ga zavoda na Highland Park pokopališče, kjer smo položili nje-
govo truplo v naročje materi zemlji. Pokojnik je bil 61 let star.
Doma je bil iz Letusa na Štajerskem, kjer zapušča brata Johna in
sestre Marijo, Jozefino in Frances ter več sorodnikov. V Ameri-
ki se je nahajal 37 let in je bil član ter ustanovitelj društva Rib-
nica št. 12 SDZ, in član društva Carniola Tent št. 1288 TM.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom najprisrčneje zahva-
limo vsem, ki so položili tako krasne vence h krsti dragega po-
kojnika, ter so nam bila v dokaz vaše ljubezni napram pokojni-
ku. Najlepša hvala sledečim: Društvu Ribnica št. 12 SDZ, dru-
štvu Carniola Tent št. 1288 TM, West Steel Casting Co., West
Steel Independent Union, White Motor Pre-Pack Dept., Leece-
Neville Co., Mr. in Mrs. J. Stupica, L. Stupica, H. Stupica, Mr. in
Mrs. F. Azman, Mr. in Mrs. W. Azman, Mr. in Mrs. Bolha, Ak-
ron, Ohio, Mr. in Mrs. Burja, Mr. in Mrs. Kramer, Mr. John Zri-
miec, Mr. in Mrs. Frank Klemenčič, Mr. in Mrs. Ray Greggs, Mr.
Mike Kirbish, Mr. in Mrs. Zalaznik, Mr. in Mrs. Strukel, Mrs.
Ann Hasty, Mrs. Walter Snyder, Mr. in Mrs. Jack Hart, Mr. Fred
Cliff, Mr. in Mrs. J. Sveder, Mrs. Mary Melniyk, Mr. in Mrs. T.
Staric, družini Centa in Zakrajšek, Mr. in Mrs. F. Gorenc, druž-
ni Mrs. R. Verbič, Mr. in Mrs. Filipic, Mr. in Mrs. Smole, Mr. in
Mrs. Koprivec, sosedom iz E. 76 St. za krasen skupen venec, Mrs.
Kropicki in Melniyk, Mr. in Mrs. Soder.

Hvala bodi izrečena vsem onim, ki so nam darovali v denar-
ju, in sicer: Mr. in Mrs. F. Azman, Mr. in Mrs. W. Azman, Mr. in
Mrs. L. Petkovsek, Mr. in Mrs. John in Ivana Renko, družini Se-
deckus, Mrs. A. Erste, Mrs. Petkovsek, Mr. in Mrs. Ponikvar, Mr.
in Mrs. Steklasa, Mr. in Mrs. Cizel, Mr. in Mrs. Udovic, Mr. in
Mrs. Adolph Jalen, Mrs. M. Kocevar, Mrs. Koprivec, Mr. J. Ga-
lič, Mr. in Mrs. Frank Perc.

Enako izrekamo našo iskreno zahvalo vsem, ki so dali svoje
avtomobile brezplačno na razpolago pri pogrebu, in sicer: Druš-
tvu Carniola Tent št. 1288 TM, Mr. Claude A. Martin, Mr. Joseph
Susnik, Mr. Frank Azman st., Mr. Wm. Azman, Mr. Raymond
Greggs, Mr. Mike Kirbish, Mr. Martin Bolha, Mr. Joseph Udo-
vich in Mr. Anthony Kramar.

Hvala pogrebem West Steel Castings Co., ki so nosili krsto
pokojnika k večnemu počitku, kot tudi vsem, ki so ga prišli po-
kropiti, ko je ležal na mrtvaškemu odru in ga spremili na njegovi
zadnji poti. Zahvalo izrekamo Mr. Matiji Križmanu, od društva
Ribnica št. 12 SDZ za nagrobni govor v pogrebnem zavodu pred
pogrebom, ter Mr. John Tavčarju, od društva Carniola Tent št.
1288 TM za ganljiv govor ob odprtem grobu.

Najlepša hvala pogrebnemu zavodu Joseph Zele in Sinovi
za vso naklonjenost in pomoč v bridkem času, ter za vzorno ure-
jen pogreb. Posebno zahvalo izrekamo družini Klemenčič za vso
postrežbo, ki so jo nam nudili v dneh naše žalosti ob izgubi so-
proga in očeta.

Bodi vsem skupaj, ki ste nam stali ob strani in nas tolažili
ter nam bili v pomoč v enem ali drugem oziru, izrečena naša glo-
boka zahvala.

Ti, preljubljeni soprog in dragi oče, spavaj mirno in lahka
naj Ti bo ameriška gruda! V naših srcih bomo ohranili spomin
na Te dokler se ne snidemo s Teboj tam, kjer ni ne muk ne trp-
ljenja!

Žalujoci ostali:

JOHANA, soproga;
TILLIE, poročena Prell;
JEAN, hčeri.

Cleveland, Ohio, dne 26. oktobra, 1943.